



ADRC Highlights

Asian Disaster Reduction Center Monthly News

Выпуск 247
Октябрь
2013

TOPICS

Участие в Международных Конференциях

ADRC Принял Участие в
Первой Саудовской
Международной
Конференции по
Вопросам Кризисов и
Управления Рисками
Стихийных Бедствий

Развивая Сотрудничество с Институтами-членами

«Семинар по
Планированию
Восстановления в
Южном Судане» был
совместно организован
и успешно проведён
IRP, ADRC и Кабинетом
Министров Японии

Отчёты Внештатных Научных Исследователей

¶ Г-н Ибрахим Сауфики
(Мальдивы)

¶ Г-н
МансурджонТашпулатов
(Узбекистан)

Asian Disaster Reduction Center

Higashikan 5F, 1-5-2
Wakinohamakaigan-dori,
Chuo-ku, Kobe
651-0073 Japan

Tel: 078-262-5540
Fax: 078-262-5546
editor@adrc.asia
http://www.adrc.asia

© ADRC 2013

●Участие в Международных Конференциях

ADRC Принял Участие в Первой Саудовской Международной Конференции по Вопросам Кризисов и Управления Рисками Стихийных Бедствий

Азиатский Центр Снижения Рисков Стихийных Бедствий (ADRC) принял участие в Саудовской Международной Конференции по Вопросам Кризисов и Управления Рисками Стихийных Бедствий, которая была организована Имамским Университетом и прошла в Риядх 8-9 сентября 2013 года.

Принимая во внимание тот факт, что вопросы стихийных бедствий стали в последнее время носить глобальный характер, организаторы настоящей конференции пригласили для участия экспертов из разных стран, предоставив им возможность обменяться информацией о работающих в их странах политиках управления рисками стихийных бедствий и их эффективности. В ходе конференции около 40 экспертов из Австралии, Египта, Германии, Японии, Кувейта, Малайзии и США, а также представители университета-организатора и других институтов выступили с лекциями на такие темы как «Современные Технологии Управления Рисками Стихийных Бедствий» и «Детальная Оценка Степени Подверженности к Рискам Стихийных Бедствий в Королевстве Саудовская Аравия». Представитель ADRC выступил с презентацией «Уроки Великого Землетрясения в Восточной Японии», в которой поднял вопросы эффективности работы обучающих программ в контексте деятельности по предотвращению стихийных бедствий и соответствующих действиях ADRC. Эта презентация вызвала большой интерес у аудитории, подчеркнув важность специфических образовательных программ и необходимость повышения степени осознанности населением серьёзности вопросов снижения рисков стихийных бедствий в Саудовской Аравии. Многие представители государственных органов управления проявили большой интерес к ADRC и даже выразили намерение сотрудничать с Центром. Мы надеемся, что в ближайшем будущем Саудовская Аравия возможно станет членом ADRC.



●Развивая Сотрудничество с Институтами-членами

«Семинар по Планированию Восстановления в Южном Судане» был совместно организован и успешно проведён IRP, ADRC и Кабинетом Министров Японии

Пытаясь оказать содействие институциональному строительству в молодой стране Южный Судан, IRP/ADRC при поддержке Межправительственного Агентства Развития (IGAD) организовали семинар по планированию восстановления, который прошёл 25-27 сентября 2013 года в Юба. Это был третий семинар, организованный для Восточной Африки в рамках финансируемого ЕС проекта «Улучшение Региональных Возможностей по Планированию Восстановления после Стихийных Бедствий», который

Continued

реализуется UNISDR. 25 представителей министерств и ведомств Правительства Южного Судана приняло участие в семинаре с целью изучить различные сценарии восстановления после стихийных бедствий и конфликтов. Помимо этого в семинаре участвовали представители международных организаций, в частности WHO, JICA и UNEP. Эксперты хотели удостовериться, что в ходе работы лаконично инкапсулируются знания местных организаций, региональный и международный опыт. На церемонии открытия с приветственными словами выступило несколько представителей высших органов власти. Среди выступивших были Заместитель Министра Здравоохранения Его Высочество Г-н Монуwir Ароп Куол, Директор Комитета по Восстановлению и Реабилитации Его Высочество Г-н Питер Лам Бос, Заместитель Министра По Гуманитарным Вопросам и Управлению Рисками Стихийных Бедствий Его Высочество Г-н Клемент Доминик и Директор Департамента по Подготовке к Стихийным Бедствиям, Международным Отношениям и Международному Сотрудничеству при Кабинете Министров Японии (также Заместитель Директора IRP и Глава Наблюдательного Комитета ADRC) Г-н Масатоши Ёккайчи. Среди других представителей, соизволивших выступить на семинаре, были Г-н Кефлемариам Себату (IGAD) и Г-н Санья Батия (IRP). Как и в ходе предыдущих семинаров были обсуждены различные аспекты планирования восстановления. В частности были рассмотрены стратегии подготовки к последствиям после длительных засух, сильных наводнений и конфликтов. К работе присоединились партнёры IRP/ADRC из WHO Эфиопии, WHO Южного Судана, UNEP Южного Судана, Префектурного Управления Хёго и Кабинета Министров Японии (CAO).

Было отмечено, что семинары по восстановлению были уже проведены в более чем 20-ти странах Африки, Юго-восточной Азии, Южной Азии, Центральной Америки, Восточной и Западной Европы, Тихоокеанского региона и Ближнего Востока. Несмотря на то, что серия семинаров началась в декабре 2010 года, представители Японского Кабинета Министров впервые приняли участие в семинаре. Присутствие представителя Кабинета Министров, являющегося одновременно заместителем директора IRP, подчеркнуло важность деятельности IRP, что было признано UNISDR, ADRC и Префектурным Управлением Хёго. Более того, представители высших кругов власти Южного Судана, заинтересованные в возрождении своей страны после длительной и жестокой борьбы, очень высоко оценили информацию, предоставленную г-ном Ёккайчи. Г-н Ёккайчи рассказал об уроках Великого Землетрясения и Цунами Восточной Японии, о поправках, внесённых в законодательство и политические стратегии DRR с целью повышения эффективности восстановительных работ. Презентация представителя Кабинета Министров Японии имела большой успех. Содержание выступления стало темой для последующей дискуссии, развернувшейся между представителями Японии и Южного Судана.

Основные задачи, стоящие перед Южным Суданом сегодня, включают обеспечение водой и жильём, мир и безопасность, система органов управления. В течение более чем 40-летнего конфликта с Суданом около 4млн. людей было выселено из своих домов. Несмотря на то, что в 2005 году было достигнуто Мирное Соглашение(СРА), некоторые вопросы мира и безопасности остаются неразрешёнными и по сей день. В основном это проблемы, связанные с транспортировкой нефти, распределения нефтяных прибылей и разделение границы, что нередко становится причиной конфликтов. Как и свойственно молодой стране, Правительство Южного Судана переживает сейчас трудный этап укрепления государства. Думается, что в этом контексте настоящий семинар оказался особенно кстати, так как грамотное планирование восстановления – это одно из условий успешной консолидации государства, и изучение информации об уроках восстановления в разных странах мира, собранная IRP/ADRC, станет хорошим подспорьем для правительства Южного Судана. В частности, одним из главных результатов работы серии семинаров стали обобщённые стратегические рекомендации по составлению планов восстановления после засух, наводнений и конфликтов.

Что касается дальнейшей деятельности, то были запланированы следующие шаги. Во-первых,



The vice-chair of IRP, Mr. Masatoshi Yokkaichi, shared the lessons on disaster risk management from Japan. His talk drew greater interest among participants, specifically South Sudan officials.

Continued

все участники будут включены в Реестр Экспертов, поддерживаемый IRP. Этот реестр будет контролироваться IGAD как региональным институтом, всегда готовым оказать поддержку деятельности по восстановлению после стихийных бедствий. Обученные эксперты постоянно будут получать и обновлять информацию о вопросах восстановления, поступающую из Секретариата IGAD, включая IRP/ADRC. Во-вторых, информация о всех инцидентах, произошедших в Южном Судане, будет документирована и распространена между членами IGAD и в глобальном масштабе через IRP. Помимо этого предполагается, что эксперты будут направлять информацию с семинаров уполномоченным представителям различных министерств.

Для получения более подробной информации, обращайтесь, пожалуйста, к г-ну Синго Коути (kouchi@recoveryplatform.org)

● Отчёты Внештатных Научных Исследователей**Г-н Ибрахим Сауфиик (Мальдивы)**

Привет из Мальдив! Меня зовут Ибрахим Сауфиик. Я работаю при Директорате Оперативной Деятельности и Обучения (Объединённые Штабквартиры Мальдивских Сил Гражданской Оборона (MNDF)). Директорат выполняет две основные функции. Во-первых, мы несём ответственность за координацию и проведение всех операций, оказание военной и гуманитарной помощи, помощи в случае стихийных бедствий, действуя от имени Вооружённых Сил. Во-вторых, мы координируем свои действия с другими агентствами и странами в случае проведения семинаров, практических занятий и конференций. Также, помимо оказания содействия по проведению тренировок местного масштаба, мы предоставляем возможности подготовки всем солдатам и морякам Мальдивских Сил Гражданской Оборона. В мои непосредственные обязанности входит координация действий команд в ходе организации двухсторонних тренировок и координация деятельности с другими подразделениями Мальдивских Сил Гражданской Оборона (MNDF). Второй моей обязанностью является управление рисками стихийных бедствий, и я являюсь членом команды по разработке Государственного Плана Срочных Действий, подготавливаемого для Государственного Центра Управления Рисками Стихийных Бедствий.



Хотел бы выразить свою искреннюю признательность всему штату ADRC за предоставление мне этой бесценной возможности. Одинаково поражают как способность Японии как страны в целом противостоять стихийным бедствиям, так и способность японских людей защищать свои жизни. Искренне верю, что Япония это лучшее место для получения знаний и навыков о том, как работать со стихийными бедствиями. Это замечательно, что исследователи из разных стран собрались здесь для обмена опытом. Мы здесь для того, чтобы обменяться имеющейся у нас информацией и узнать как можно больше об опыте Японии, и нас объединяет общая цель минимизировать пагубное влияние стихийных бедствий в своих странах. Если худшее и должно случиться, то мы хотели бы быть способными своевременно отреагировать и эффективно восстановить свои страны.

Моё исследование сфокусировано на теме Общественная Деятельность по Снижению Рисков Стихийных Бедствий. Я специально выбрал эту тему, так как территория Мальдив состоит из 1200 островов. Учитывая материально-технические и финансовые ограничения, надо отметить, что критическую роль играет именно общественная деятельность по укреплению зданий и работе с населением. Поэтому мы должны с большим вниманием отнестись к общественной деятельности по снижению рисков стихийных бедствий, что поможет сохранить нашу страну для будущих поколений.

Г-н Мансурджон Ташпулатов (Узбекистан)

Меня зову Мансурджон Ташпулатов. Я работаю в Департаменте Гидрогеологии, Инженерной Геологии и Геоэкологических Работ при Государственном Комитете Геологии и Минеральных Ресурсов. Департамент выполняет следующие функции:

Continued

- Оказывает содействие проведению гидрогеологических, инженерно-геологических и геоэкологических работ, гарантирует качество и повышает эффективность работ, используя передовые методы и технологии.
- Контролирует работу в горных районах, где существует высокий риск оползней и снежных завалов (особенно весной и осенью)
- Управляет деятельностью по предотвращению катастрофических последствий опасных геологических процессов
- Подготавливает инструкции для проведения гидрогеологических, инженерно-геологических и геоэкологических работ, сооружает танкеры для подземной воды, разрабатывает защитные меры против оползней и снежных обвалов в горных районах.



Геологические исследования в Центральной Азии начались, когда были созданы первые геологические карты и отчёты о минеральных ресурсах в регионе возле Туркменистана (1900-е года). В 1920 году Центрально-Азиатский Университет (сейчас Государственный Университет Узбекистана) начал обучение геологов. В 1926 году был организован Центрально-Азиатский Департамент Комитета по Геологии (впоследствии переименован как Центрально-Азиатский Региональный Центр Геологических Исследований(SARGRU)). Центрально-Азиатский Геологический Концерн был основан в 1937 году, вслед за чем, в 1938 году, было создано Узбекское Геологическое Агентство Комитета Геологии и Защиты Подпочв.

С 1941 по 1945 годы Узбекское Геологическое Агентство целенаправленно занималось разведкой и изучением топливных и энергетических ресурсов. С 1946 по 1957 геологи занимались исследованиями по разведке нефти, газа, редких и ценных металлов, химических и промышленных минералов и строительных материалов. В 1957 году эксперты из различных министерств и ведомств собрались для создания нового Офиса Геологии и Защиты Подпочв при Комитете Кабинета Министров. В президентском указе от 17 января 2007 года прозвучал призыв к «радикальным улучшениям и активной деятельности Государственного Комитета Геологии и Минеральных Ресурсов», став мощным стимулом для усилий, которые продолжают прилагаться и сегодня.

В ходе стажировки при ADRC, я хотел бы как можно больше узнать о японских система мониторинга и о системе раннего оповещения населения о возможных оползнях и селях. Геологическая флексурная зона Центральной Азии занимает площадь 56млн. гектаров. Многие населённые районы расположены в низинах рек, и население в этих районах (составляющее на сегодня 15-17млн.) продолжает расти. Также на территории региона насчитывается более чем 3000 ледниковых озёр. Мониторинг оползней в Узбекистане начался в 1958 году. В настоящее время Государственный Комитет Геологии и Минеральных Ресурсов контролирует эти усилия, установив мониторинговые станции в семи регионах. Ежегодно происходит от 750-ти до 800 оползней, и наблюдения проводятся в 78 районах с высоким риском оползней. Оползни становятся причиной сильного смещения почвенных масс.

Япония является лидером области управления рисками стихийных бедствий. Хотелось бы узнать как можно больше о передовом опыте этой страны, а особенно о мониторинговой службе по контролю за опасными геологическими процессами. Уверен, что приобретённые мной знания окажутся полезными мне в работе по уменьшению размеров ущерба, наносимого селями, оползнями и землетрясениями в Узбекистане. Думаю, что также смогу внести вклад в деятельность по повышению эффективности мониторинга и оповещения населения в регионах с высоким риском, что поможет обезопасить жизни людей в горных районах. В заключение разрешите поблагодарить всех тех, кто помог организовать эту стажировку и сделал моё пребывание в Японии плодотворным.

For Inquiries & Subscription Information

For more information or details regarding email subscriptions to this newsletter, please email editor@adrc.asia.